

杜尔在中国赢得新客户

德国 比蒂希海姆 - 比辛根，2011 年 4 月 6 日讯 –

杜尔公司续写在中国的成功故事：位于德国比蒂希海姆的杜尔工厂将为中国山西省长治市的山西成功集团公司（**Shanxi Victory Group**）新建一个汽车涂装厂，合同总价逾 3 千万欧元。在此之前，中国山西省和山西成功集团公司早已蜚声采矿领域。

中国的山西省加速转型发展，计划将在本省生产小型货车。面对机遇和挑战，山西成功集团公司选择了在中国有着众多“交钥匙”项目成功经验的杜尔公司作为总承包商，建立一个完整的汽车涂装工厂，包括提供相关的喷漆技术。

新的涂装厂在前处理和电泳工序中将采用成熟的摆式输送机。油漆的涂装采用无中涂的“2 湿 1 干”工艺，即由 10 台杜尔的 **EcoRP L033** 涂装机器人采用“湿碰湿”完成底漆和清漆的喷涂，因此无需中间干燥的设备。生产中采用高固含量的溶剂型涂料，喷涂产生的漆雾将采用传统的湿式分离法进行处理。整个生产线中的外涂装由机器人自动进行，内涂装则由人工完成。

新建的涂装厂计划采用两班制生产，主要加工小型货车，设计年产能 120,000 台车。

Dürr Systems GmbH
Marketing PFS
Carl-Benz-Straße 34
74321 Bietigheim-Bissingen

Phone +49 7142 78-2614
Fax +49 7142 78-1600

PFS@durr.com
www.durr.com



图：预计在 2012 年 5 月，新生产的小型货车将在山西下线。

杜尔公司简介：

杜尔公司是一个国际领先的提供机械和工厂成套设备的集团公司。全公司 80% 的销售额产生于汽车工业，此外在航空工业、机械工程、化工和制药业都拥有先进的产品和环保的技术。杜尔集团公司的经营市场主要分成两个部分：涂装与装配系统部提供涂装技术与设备，主要应用于汽车车体的生产。测量与加工系统部生产的设备和系统则应用于发动机及传动系统的制造和汽车总装，同时也应用于其它领域。目前杜尔公司已经在全世界 21 个国家建立了 48 个经营网点，2010 年的销售额为 12.6 亿欧元，员工总数约为 5,900 人。

Dürr Systems GmbH
Marketing PFS
Carl-Benz-Straße 34
74321 Bietigheim-Bissingen

Phone +49 7142 78-2614
Fax +49 7142 78-1600

PFS@durr.com
www.durr.com

联系人:

Dürr Paintshop Systems Engineering(Shanghai) Co.,Ltd

Peter Lee

Phone +86 21 62193719

E-mail peter.lee@durr.com.cn

Dürr Systems GmbH
Marketing PFS
Carl-Benz-Straße 34
74321 Bietigheim-Bissingen

Phone +49 7142 78-2614
Fax +49 7142 78-1600

PFS@durr.com
www.durr.com